RAPPORT ANNUEL
1985

Montréal, le 10 juin 1985

Monsieur Adrien Ouellette
Ministre de l'Environnement
3900, rue Marly
6e étage
Sainte-Foy (Québec)
G1X 4E4

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 37 de la Loi de la Société québécoise d'assainissement des eaux, nous avons l'honneur de vous soumettre, au nom du Conseil d'administration, le rapport d'activités de la Société pour l'exercice terminé le 31 mars 1985.

Nous vous prions de croire, monsieur le Ministre, en l'expression de nos dispositions les meilleures.

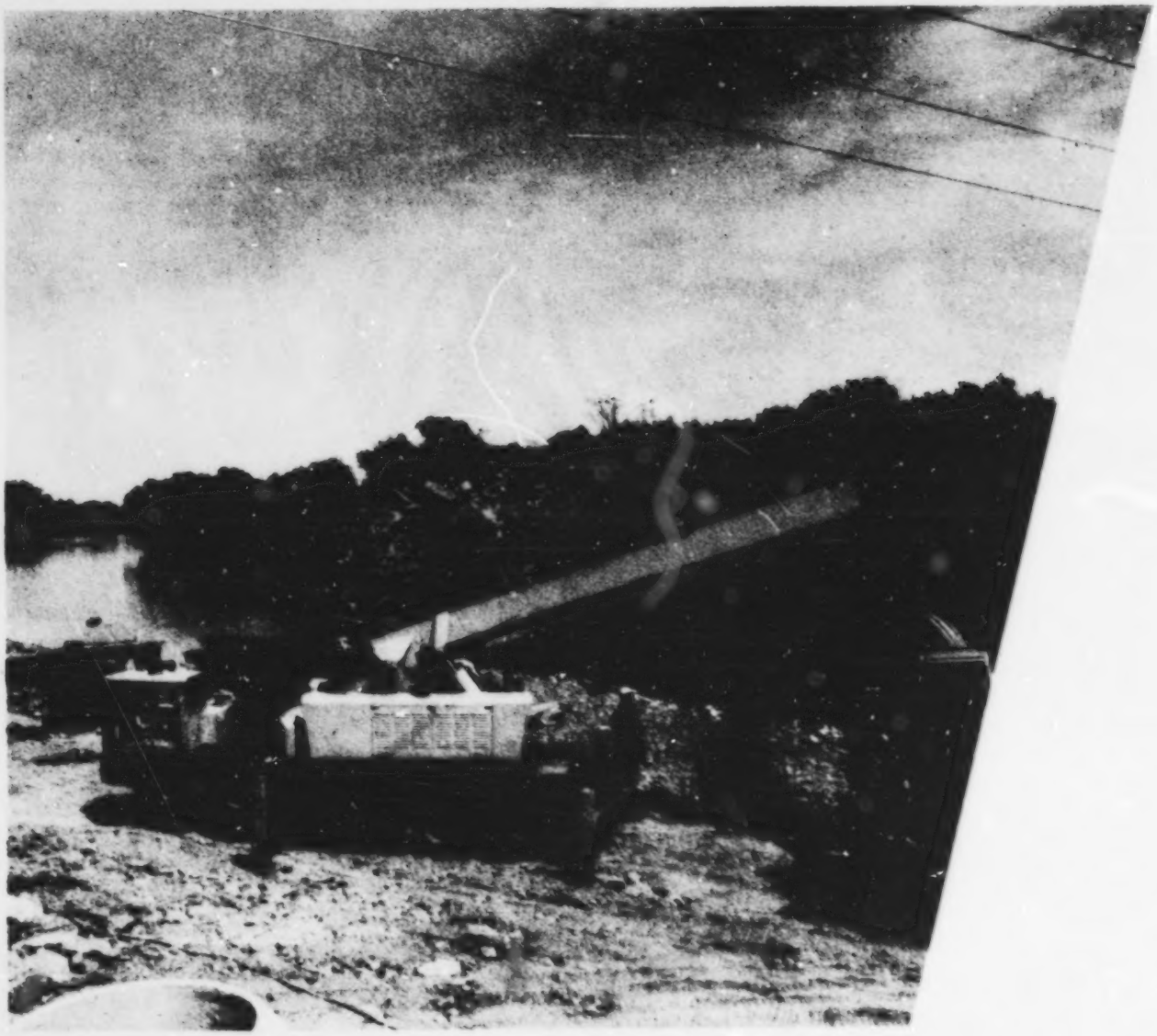
Le président du conseil d'administration,

Pierre-Maurice Vachon

Le président directeur général,

Jean-Yves Babin

RAPPEL DE LA MISSION
DE LA SOCIÉTÉ



La Société québécoise d'assainissement des eaux est un organisme d'État, créé en 1980 pour offrir tout le support nécessaire aux municipalités afin qu'elles puissent se doter d'équipements d'épuration de bonne qualité, aux meilleurs coûts possibles, et sans surcharge temporaire pour les administrations municipales.

La Société ne peut s'adresser qu'à des municipalités qui ont déjà signé une convention avec le gouvernement du Québec — représenté par le ministre de l'Environnement — portant sur les travaux prévus dans le programme d'assainissement des eaux du Québec.

Elle offre des services de gestion ou de gérance complète (maîtrise d'oeuvre déléguée) et de financement du projet, en s'engageant à réaliser le contenu de la convention intervenue entre la municipalité et le ministère de l'Environnement du Québec.

RAPPEL DE LA MISSION
DE LA SOCIÉTÉ

Pour exécuter son mandat, la Société fait appel à l'entreprise privée et elle ne prépare ni plan, ni devis, ni n'exécute de travaux de construction.

La Société québécoise d'assainissement des eaux compte une clientèle de plus de 230 municipalités, et le portefeuille des travaux dont elle s'est vu confier la gestion dépasse actuellement 1 300 000 000 $.

MESSAGE DU PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'exercice terminé le 31 mars 1985 a marqué une autre année de croissance extraordinaire pour la Société québécoise d'assainissement des eaux.

Non seulement les objectifs que nous nous étions fixés en début d'année ont-ils tous été atteints, mais plusieurs ont même été dépassés, notamment dans le domaine de nos investissements (travaux exécutés) et dans la croissance de notre carnet de commandes.

Pour la première fois dans notre rapport, nous vous présentons également le sommaire des travaux livrés par la Société aux municipalités.

LE CARNET DE COMMANDES

À la fin de l'exercice 1985, le volume cumulatif des travaux confiés à la Société atteignait 1 366 383 200 $, en comparaison à un cumulatif de 455 997 200 $ au 31 mars 1984. Vu en chiffres annuels, le volume des ententes signées par la Société a atteint, au cours de cet exercice, 910 386 600 $, alors que durant la période précédente, il totalisait 222 667 700 $.

Quant au nombre de municipalités clientes de la Société, il est passé de 106 à 238. Cette augmentation signifie qu'au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1985, la Société a signé des ententes avec 132 municipalités, alors qu'au cours de l'année précédente, elle en avait signé 49.

Cette croissance phénoménale n'aurait pas été possible sans la confiance soutenue de l'ensemble du monde municipal du Québec à l'égard de la Société, ni sans le climat de saine collaboration entre la Société et son principal partenaire en matière d'assainissement: le ministère de l'Environnement du Québec. Cela est également vrai de l'ensemble des autres intervenants engagés dans la réalisation du programme d'assainissement, c'est-à-dire les professionnels, le secteur de la construction, les fournisseurs de matériaux et d'équipement, ainsi que les institutions financières canadiennes.

TRAVAUX EXÉCUTÉS

La croissance de la production des travaux gérés par la Société a suivi, elle aussi, la courbe des autres activités. C'est ainsi qu'au cours de l'exercice terminé en 1985, la Société a effectué des travaux pour 191 129 300 $, alors que l'an dernier, ce volume avait été de 64 125 700 $. Cela représente une augmentation de la production de la Société de l'ordre de 300 % par rapport à l'année précédente.

En terme cumulatif, la Société québécoise d'assainissement des eaux a exécuté, au 31 mars 1985, des travaux d'assainissement pour 314 001 500 $.

PERFORMANCE

Au cours de l'année faisant l'objet du présent rapport, la Société a encouru des coûts d'exploitation de l'ordre de 6 873 613 $ pour une production de travaux de 191 129 300 $. Durant l'année terminée le 31 mars 1984, ces coûts avaient été de 3 004 790 $ pour des travaux de l'ordre de 64 125 700 $. Ainsi, la production a donc augmenté de 300 %, alors que la croissance des coûts de production n'a été que de 230 %. Il s'agit d'une amélioration nette de la productivité, très appréciable par rapport aux résultats, déjà excellents, enregistrés au 31 mars 1984.

De plus, cette année, les comptes de la Société font voir un bénéfice d'exploitation qui efface presque totalement les emprunts que la Société avait dû contracter pour financer ses frais de démarrage et de premier établissement. C'est donc, en cette 5e année d'existence, un bilan équilibré que nous présentons, alors que la Société est en situation de profitabilité, compte tenu justement du haut indice de productivité atteint par l'ensemble du personnel.

LIVRAISON

Pour la première fois également cette année, le rapport annuel fait état des travaux complétés et livrés par la Société. C'est ainsi, qu'au cours de l'année se terminant le 31 mars 1985, nous avons procédé à la livraison définitive de 11 unités de traitement, dont 8 équipées d'étangs aérés, 2 de disques biologiques et 1 de boues activées. Toutefois, cela n'apparaît pas aux états financiers, les procédures de transfert n'étant pas entièrement complétées au 31 mars 1985.

Rappelons que nous procédons à la livraison définitive de nos travaux un an seulement après leur achèvement, de façon à nous assurer que le rodage et la mise en route ont été effectués de façon satisfaisante, que l'unité est complétée conformément aux plans et qu'elle répond aux exigences du ministère de l'Environnement. La responsabilité de la Société à l'égard des travaux qu'elle a réalisés demeure donc engagée durant toute cette période.

La valeur des travaux définitivement livrés au cours de la dernière année financière s'élève à quelque 12 750 000 $. Toujours au cours de cette même année, nous avons procédé à la livraison provisoire d'un certain nombre d'unités de traitement, et nous pouvons d'ores et déjà prévoir que ces mêmes travaux feront l'objet d'une livraison définitive au cours de la présente année. Il s'agit de 13 unités de traitement accompagnées, dans la majorité des cas, de leurs travaux d'interception et de réhabilitation, pour une valeur de quelque 64 079 960 $, dont 11 avec étangs aérés et 2 avec boues activées.

Quant aux travaux qui seront complétés au cours de la présente année et qui feront l'objet d'une livraison provisoire au cours de cette période, nous arrivons au chiffre de 86 unités de traitement, dont 59 avec étangs aérés, 17 avec boues activées, 7 avec fosses septiques et 3 avec disques biologiques. Nous prévoyons que la valeur de ces travaux totalisera environ 352 000 000 $.

C'est donc dire que, au 31 mars 1986, la Société aura complété et livré, soit de façon provisoire, soit de façon définitive, 110 unités de traitement, dont 78 avec étangs aérés, 20 avec boues activées, 5 avec disques biologiques et 7 avec fosses septiques communes, pour une valeur de quelque 420 000 000 $.

PERSPECTIVES

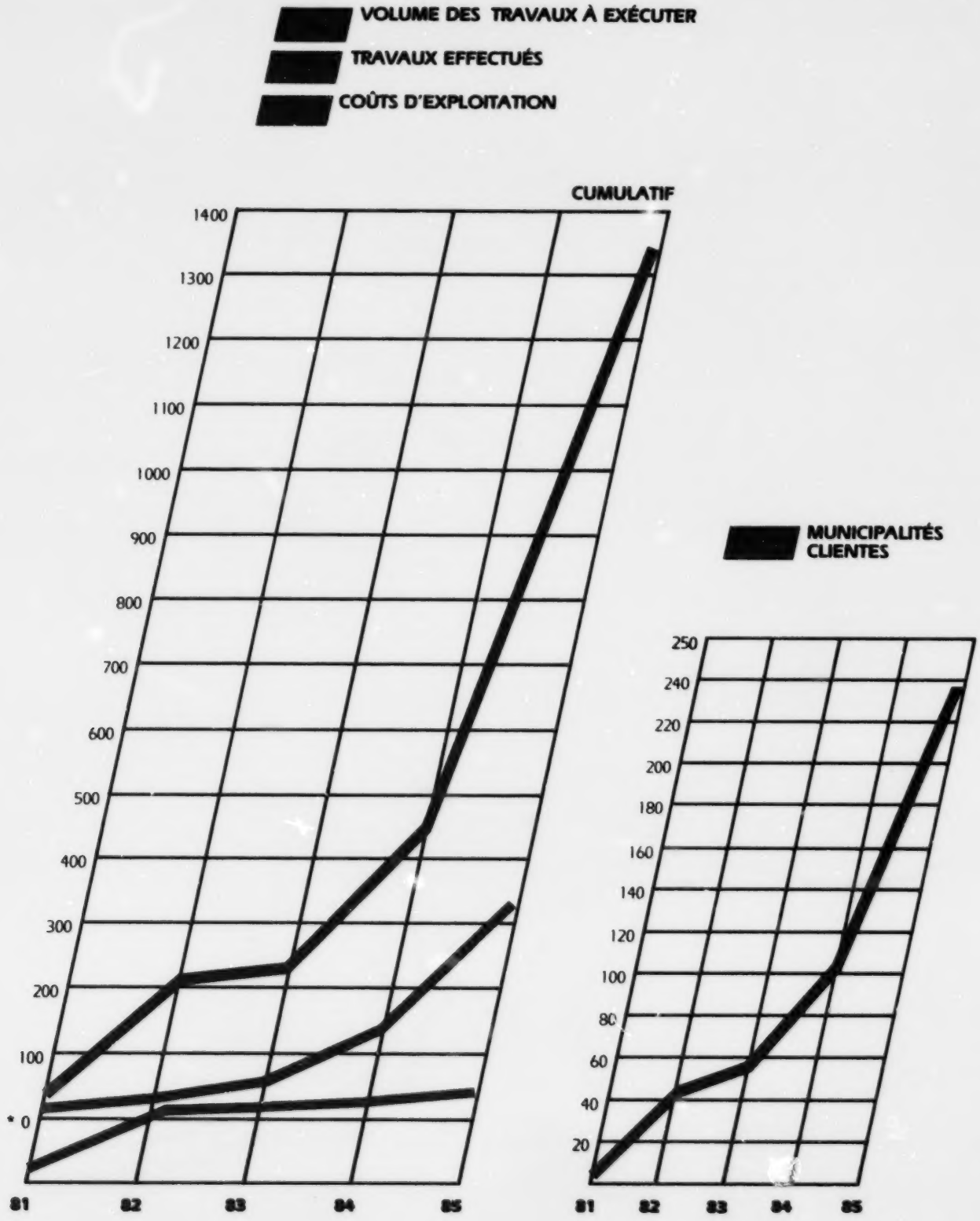
Si nous regardons maintenant les autres éléments qui marqueront l'exercice devant se terminer le 31 mars 1986, nous prévoyons que ce prochain exercice sera probablement le dernier de forte croissance des activités de la Société. Tout nous porte à croire que le carnet de commandes des travaux confiés à la Société se situera, au total, à quelque 2 000 000 000 $ et que nous atteindrons, au cours de cette année, un rythme de croisière de production et d'exécution des travaux d'assainissement d'environ 400 000 000 $ par année. Ce rythme de production devrait, par la suite, demeurer constant jusqu'en 1990.

L'heure est donc venue à la consolidation de l'ensemble des systèmes mis en place et développés au cours de la croissance considérable de la Société, ainsi qu'à l'amélioration générale de la prestation des services à la clientèle. À ce chapitre, entre autres, nous prévoyons amplifier les activités de l'ingénierie des valeurs, en vue de maximiser les solutions de façon à faire profiter les municipalités de l'expérience acquise.

C'est avec grande confiance que la direction et le personnel de la Société entreprennent cette nouvelle ère de consolidation. Nous sommes convaincus que nous réussirons à améliorer encore davantage la qualité des services que nous offrons à notre clientèle, dans le but de doter les municipalités des meilleurs équipements d'assainissement aux meilleurs coûts possibles.

Le président directeur général,
Jean-Yves Babin

ÉVOLUTION DES AFFAIRES
DE LA SOCIÉTÉ



* MILLIONS DE $

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

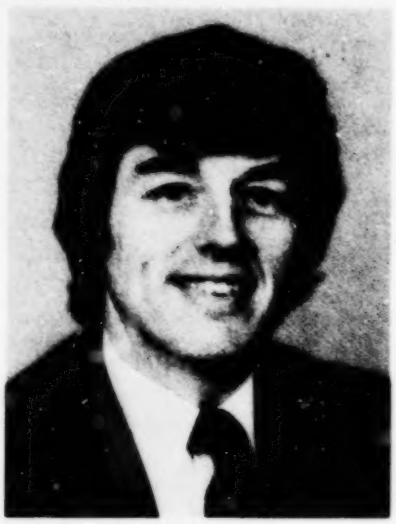
M. PIERRE-MAURICE VACHON
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

En plus de ses activités de président du conseil d'administration de la Société québécoise d'assainissement des eaux, M. Vachon est fort actif dans son milieu puisqu'il est également préfet de la municipalité régionale de comté de la Nouvelle-Beauce, maire de la ville de Sainte-Marie, administrateur de la Fondation Robert Cliche, ainsi que membre de l'Institut de cardiologie de l'Université Laval. Diplômé en sciences de l'administration de l'Université Laval, M. Vachon exerce sa profession au sein de Cartem Inc., et est également administrateur du Premier Groupe SODEQ. De plus, sa carrière l'a amené à s'intéresser de très près au développement de sa communauté au sein de la Caisse d'entraide économique de Beauce Nord, de la Commission industrielle de Sainte-Marie, du CLSC de la Nouvelle-Beauce, ainsi que de l'Association des commissaires industriels du Québec.

M. JEAN-YVES BABIN
PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL

M. Babin est titulaire d'une maîtrise en administration publique de l'École nationale d'administration publique. Après une carrière dans le réseau de l'enseignement, il rejoignait l'équipe du Secrétariat du Conseil du trésor en qualité d'analyste, pour ensuite développer, en qualité de directeur, l'organisation, les systèmes et les méthodes au ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement. Par la suite, il devait retourner au Conseil du trésor comme directeur de l'informatique et des systèmes de gestion, et y assumer la direction des programmes administratifs. Plus tard, M. Babin joignait les activités environnementales, d'abord en qualité de sous-ministre adjoint à l'administration, puis de sous-ministre adjoint aux opérations régionales, avant d'assumer la charge de président directeur général de la Société québécoise d'assainissement des eaux.

M. CLAUDE BLANCHET
VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



M. Blanchet, titulaire d'une maîtrise en administration de l'Université Laval (MBA), est également président directeur général du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec. M. Blanchet siège aussi au conseil d'administration de La Solidarité, compagnie d'assurance sur la vie, de l'Unique, compagnie d'assurances générales. Il a, au cours de sa carrière, été fort actif dans le développement de la Société de développement coopératif et d'une entreprise de télévision coopérative, après avoir occupé des postes de hautes responsabilités au sein d'une grande entreprise canadienne de développement immobilier.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

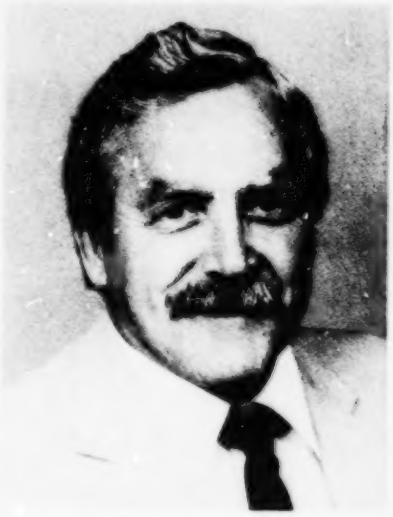
M. MARC BROSSEAU
ADMINISTRATEUR

Après des études d'ingénieur à Laval, à Paris, puis au Massachusetts Institute of Technology, M. Brosseau a pratiqué sa profession à Montréal. Au cours de ces quelque 25 années, il a participé à l'élaboration, à la conception et à l'exécution de projets variés, tant par leur ampleur que par leurs coûts. M. Brosseau est aussi président de la Commission des services électriques de la Ville de Montréal.

ME MICHEL J. LÉGÈRE
ADMINISTRATEUR

Me Légère, maire de Hull, a fait des études en économie, en commerce et en droit à l'Université d'Ottawa. Il est aussi membre du Bureau de direction de l'Union des municipalités du Québec. L'intérêt de Me Légère pour les activités communautaires l'a amené à occuper diverses fonctions au sein des Caisses Populaires Desjardins et de l'habitation coopérative. Une partie de sa carrière s'est déroulée au sein de la fonction publique du Canada, dont le Bureau du Conseil privé.

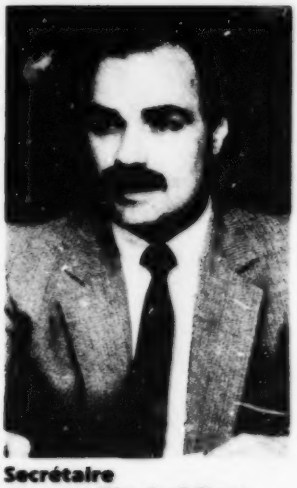
M. PAMPHILE TARDIF
ADMINISTRATEUR



M. Tardif, en plus de sa charge d'administrateur de la Société, est directeur général d'un centre d'accueil pour adultes. Au cours de sa carrière, il s'est très activement occupé de la vie communautaire puisqu'il est maire de Saint-Méthode, directeur de l'Union des municipalités régionales de comté, a été membre de l'exécutif de cette dernière association, ainsi que préfet de Frontenac. M. Tardif est également membre fondateur de l'OTJ de sa collectivité et membre de l'Association forestière des Cantons de l'Est.

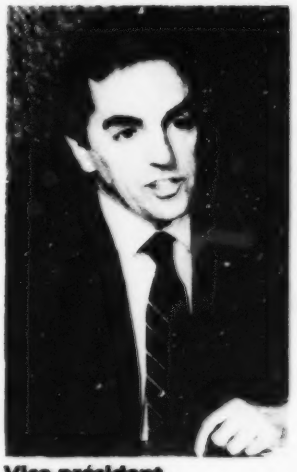
COMITÉ DE GESTION

Président directeur général
Jean-Yves Babin



Secrétaire et conseiller juridique
Marc Pinsonnault

Vice-président, Administration et finances
Jacques Desjardins



Vice-président, Gestion de projets
Michel Desmarais

LE PERSONNEL CADRE

Directeur, Contrôle de la qualité
Robert Legault

Directeur, Service Réseaux
Jean-Louis Morency

Directeur de projets, Saguenay/Lac-Saint-Jean
Guy Turcotte

Directeur de projets, Québec
Georges Hamel

Directeur de projets, Nord-Ouest
Jean-Charles Hudon

Directeur de projets, Estrie
Jean-Guy Cadorette

Directrice, Services techniques
Lisette Provencher

Directeur, Transactions immobilières
André Riopel

Directrice, Approvisionnement et contrats
Francine Constantineau

Directrice, Finance et contrôle
Louise Bourassa

Directeur, Services administratifs
Jean-Paul Carrier

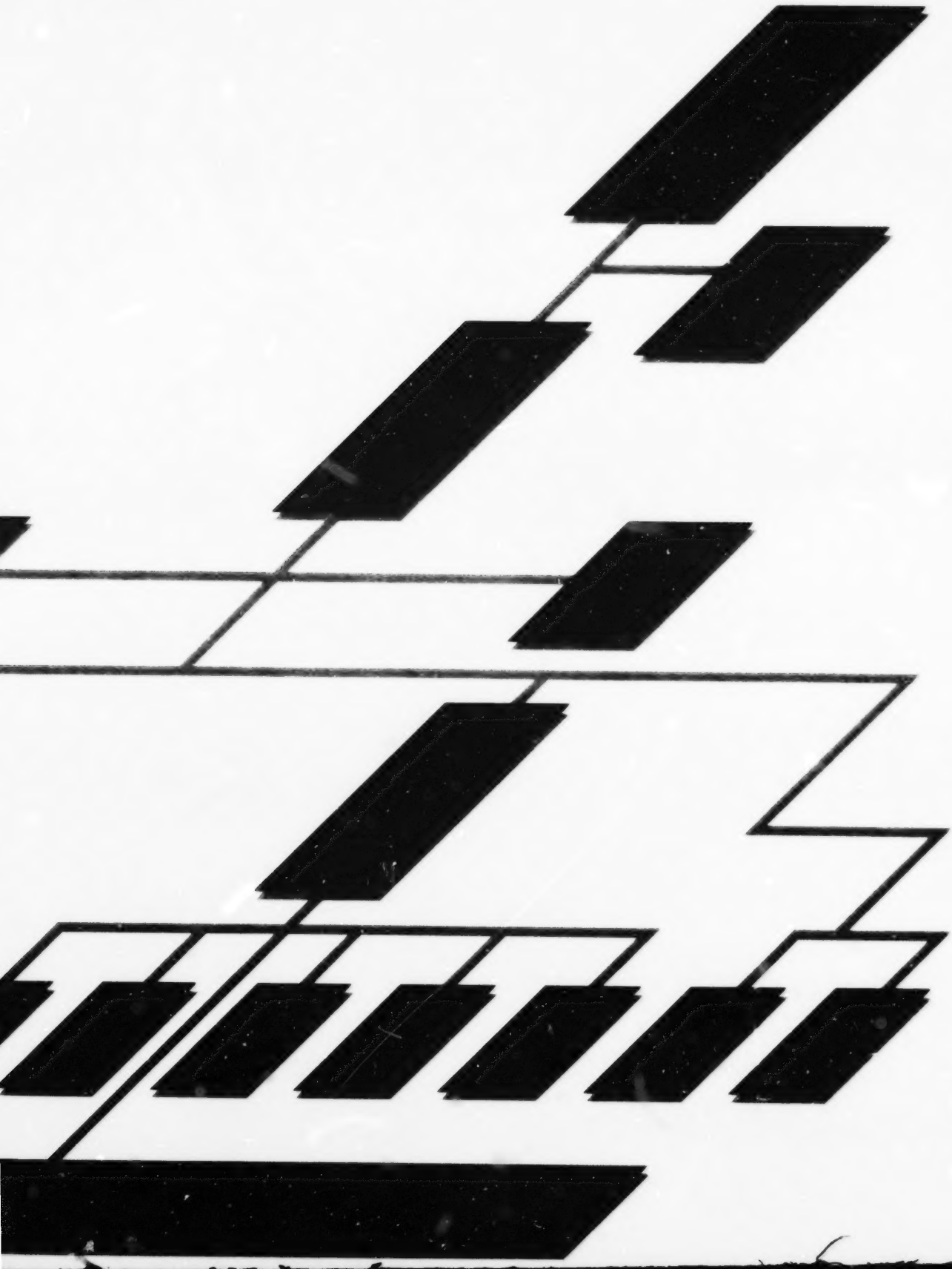
Directeur, Relations municipales, Ouest du Québec
Pierre Bastien

Directeur, Relations municipales, Est du Québec
André Thibault

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE
D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

ORGANIGRAMME

AVRIL 1985



SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

Récapitulation des emprunts avec les coûts comparatifs des municipalités
période du 22 septembre 1983 au 19 février 1985

	Montant (en millions de $)	Encaissement	Coupon	Échéance	Date de l'acceptation de l'offre	Date de la signature	Coût net à l'emprunteur après les comm.	Municipalités et commissions scolaires Coût net à la date de l'acceptation de l'offre
Placement «A»	22,5 $ E.U.	30,0 $ Can.	9,1961 %	31 janv. 97	31 décembre 84	31 janv. 85	12,18 %	- 0,21 %
Placement «B»	34,1 $ Can.	30,0 $ Can.	10,559 %	15 nov. 89	7 novembre 84	30 nov. 84	12,39 %	- 0,07 %
Placement «C»	36,4 $ E.U.	38,3 $ Can.	8,55 %	27 juin 89	24 mai 84	27 juin 84	12,998 %	- 1,21 %
Placement «D»	25,0 $ E.U.	32,0 $ Can.	13,15 %	5 juin 89	26 avril 84	5 juin 84	13,40 %	- 0,19 %
Placement «E»	40,0 $ E.U.	34,0 $ Can.	8,125 %	31 oct. 88	22 sept. 83	31 oct. 83	11,99 %	- 0,21 %

Notes:
Premièrement, les montants empruntés par la Société ne se comparent nullement avec ceux des municipalités et des commissions scolaires.

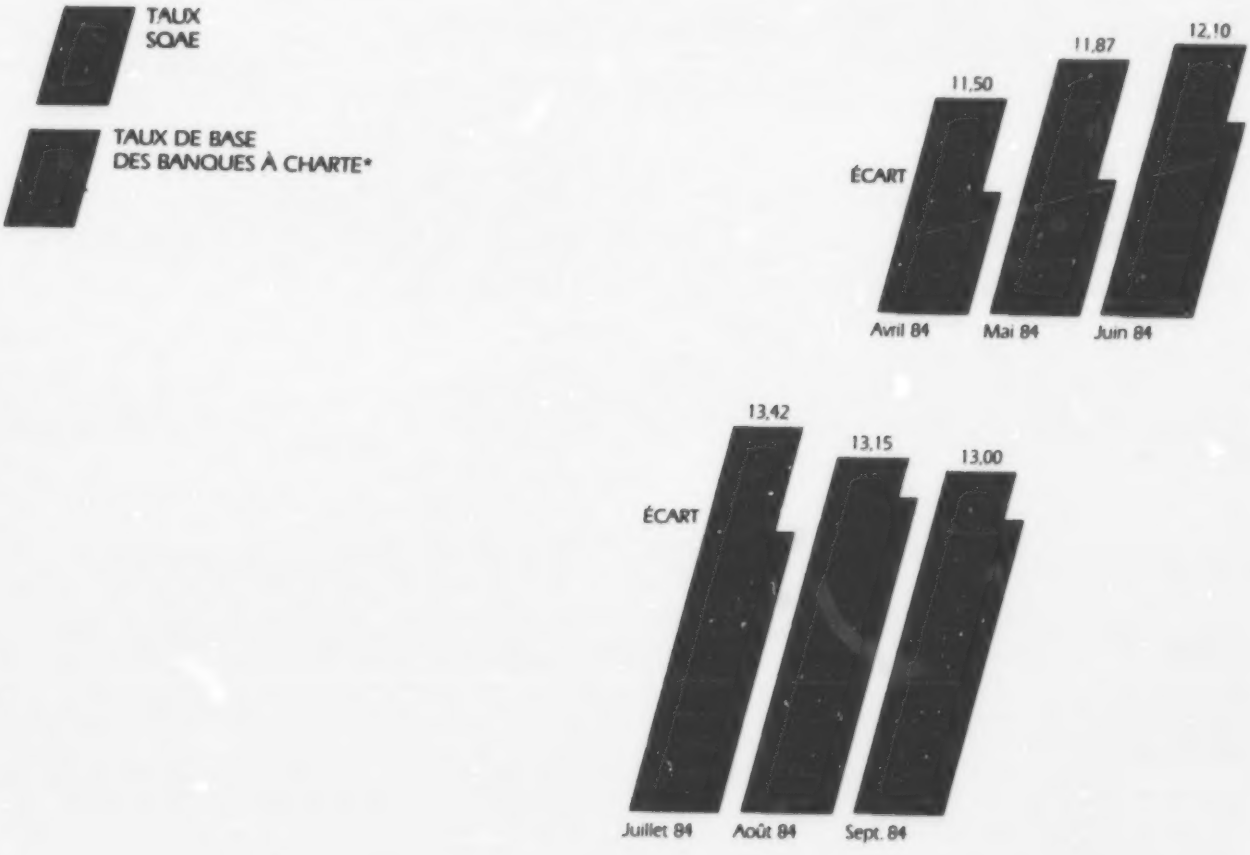
Deuxièmement, dans certains cas, le coût des emprunts des municipalités et des commissions scolaires doit être estimé puisqu'aucun emprunt d'échéance comparable ne peut être comparé au financement de la Société.

Troisièmement, les investisseurs auxquels s'adressent les financements de la Société sont, en général, d'importantes institutions, alors que ceux auxquels les autres emprunteurs, utilisés pour fins de comparaison, s'adressent sont, dans une très large mesure, des individus ou de petites institutions.

Quatrièmement, toutes les transactions de la Société québécoise d'assainissement des eaux ont été réalisées privément, alors que celles des municipalités et octroyés se font sur les marchés publics.

Source: Ministère des Finances du Québec

FINANCEMENT
TEMPORAIRE

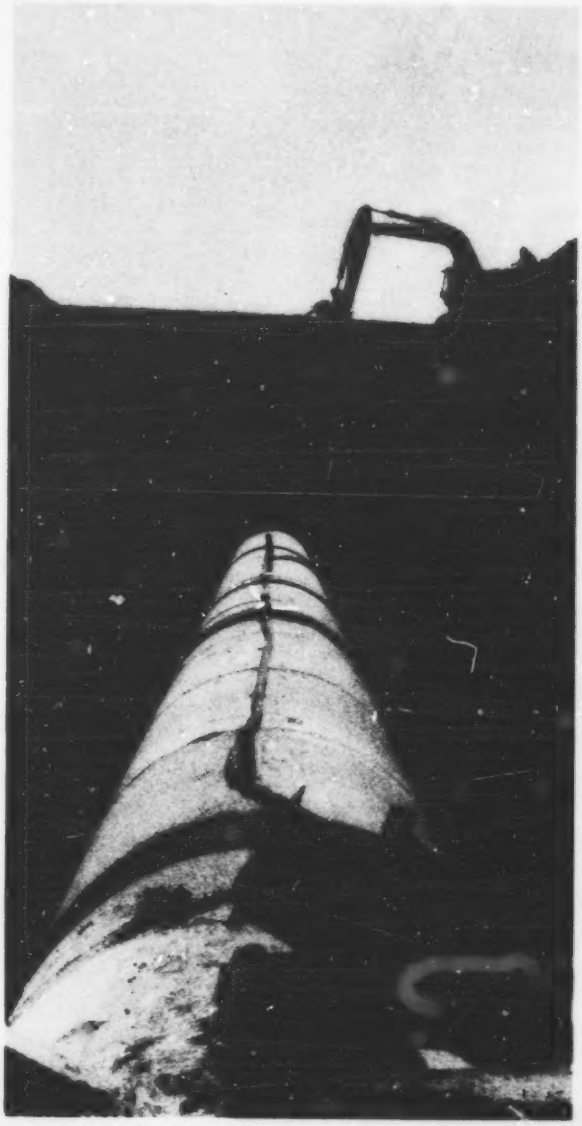


*PRIME RATE

TRAVAUX LIVRÉS
AU 31 MARS 1985

MUNICIPALITÉ	TYPE DE TRAITEMENT	LIVRAISON PROVISOIRE	LIVRAISON DÉFINITIVE	COÛTS
Chambord	Étangs aérés	Novembre 1982	Novembre 1983	1 215 818 $
Sainte-Aurélie et Saint-Zacharie	Étangs aérés	Octobre 1982	Novembre 1983	2 815 366 $
Saint-Gédéon	Étangs aérés	Octobre 1983	Décembre 1984	1 166 192 $
Lac-Etchemin	Étangs aérés	Novembre 1983	Novembre 1984	1 970 969 $
Ascot-Corner	Disques biologiques	Décembre 1982	Décembre 1983	373 556 $
Sainte-Angèle-de-Monnoir	Étangs aérés	Octobre 1983	Novembre 1984	352 635 $
Omerville	Étangs aérés	Décembre 1983	Décembre 1984	587 725 $
Saint-Maurice	Étangs aérés	Août 1983	Août 1984	433 006 $
Saint-Louis-de-France	Étangs aérés	Août 1983	Août 1984	2 157 498 $
Saint-Placide	Disques biologiques	Septembre 1983	Décembre 1984	208 346 $
Rock-Forest (1)	Boues activées	Avril 1983	Novembre 1984	1 504 436 $
Chibougamau	Étangs aérés	Novembre 1984		6 574 071 $
Larouche	Étangs aérés	Décembre 1984		797 636 $
Laterrière	Étangs aérés	Décembre 1984		1 141 253 $
Saint-Félicien	Étangs aérés	Février 1985		7 529 295 $
Luceville	Étangs aérés	Novembre 1984		301 445 $
Saint-Méthode-de-Frontenac	Étangs aérés	Décembre 1984		740 003 $
Sainte-Julie	Étangs aérés	Décembre 1984		2 289 680 $
Roxton-Falls	Étangs aérés	Octobre 1984		1 493 577 $
Saint-Joseph-de-Coleraine	Étangs aérés	Août 1984		1 702 797 $
Granby	Boues activitées	Novembre 1984		26 504 387 $
Orford	Fosses IM-HOFF	Janvier 1985		1 667 243 $
Frontenac	Lagunes	Octobre 1984		549 046 $
				64 079 960 $

(1) Modification à une unité existante



LIVRAISONS PRÉVUES AU 31 MARS 1986

De plus, au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 1986, la Société prévoit procéder à la livraison provisoire de quelque 86 autres unités de traitement, dont:
59 étangs aérés
17 boues activées
3 disques biologiques
7 fosses septiques
Les prévisions budgétaires de l'ensemble de ces travaux — réhabilitation, interception et traitement — s'élèvent à quelque 352 000 000 $.

RAPPORT
DU VÉRIFICATEUR

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

ÉTATS FINANCIERS
DE L'EXERCICE TERMINÉ
LE 31 MARS 1985

SOMMAIRE

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS 15

ÉTATS FINANCIERS:

Fonds d'exploitation
Revenus et dépenses et déficit 16
Bilan 16

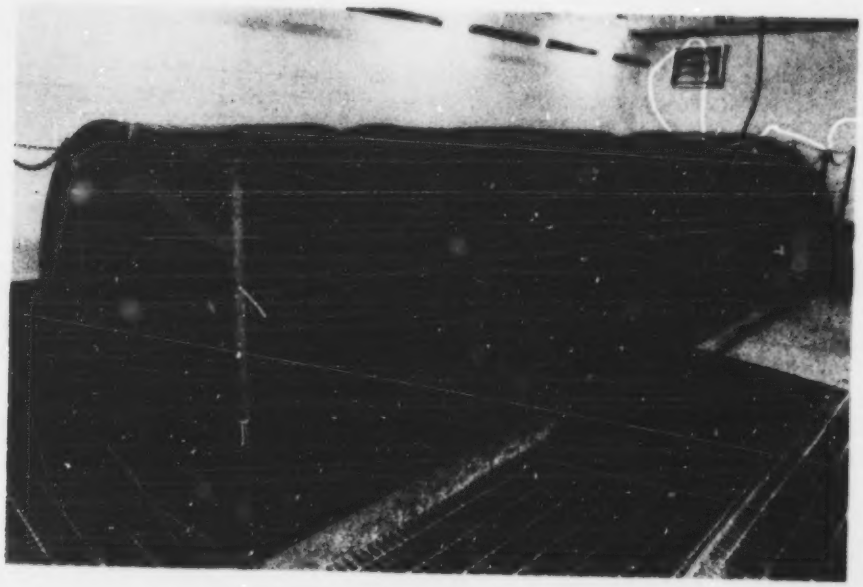
Fonds des travaux en cours
Bilan 17

NOTES COMPLÉMENTAIRES 18

AUTRES RENSEIGNEMENTS:

Annexe —
Provenance et affectation cumulative
des fonds des travaux d'assainissement 22

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR



J'ai vérifié les bilans du fonds d'exploitation et du fonds des travaux en cours de la Société québécoise d'assainissement des eaux au 31 mars 1985 ainsi que l'état des revenus et dépenses et du déficit du fonds d'exploitation de l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière des fonds de la Société au 31 mars 1985 ainsi que les résultats des opérations du fonds d'exploitation de l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 2, appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Les chiffres de l'exercice 1984 présentés pour fins de comparaison proviennent d'états financiers vérifiés par d'autres vérificateurs.

Le vérificateur général du Québec,

Rhéal Chatelain

Rhéal Chatelain, F.C.A.

Québec, le 5 juin, 1985

RAPPORT
DU VÉRIFICATEUR

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

FONDS D'EXPLOITATION
REVENUS ET DÉPENSES ET DÉFICIT
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1985

	1985	1984
REVENUS		
Honoraires de gestion (note 3)	8 172 463 $	3 336 235 $
DÉPENSES		
Traitements et avantages sociaux	2 709 365	1 745 045
Transport et communications	643 738	304 876
Services professionnels, administratifs et autres	2 559 562	345 492
Entretien et réparations	107 156	12 563
Loyers	367 450	295 646
Fournitures	135 249	38 451
Matériel et équipement	229 236	6 305
Frais financiers - net (note 4)	64 876	230 655
Autres dépenses	6 035	25 757
Amortissement des immobilisations	50 946	—
	6 873 613	3 004 790
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	1 298 850	331 445
DÉFICIT AU DÉBUT	1 504 915	1 836 360
DÉFICIT À LA FIN	206 065 $	1 504 915 $

CHIFFRES COMPARATIFS (note 12)

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

(L.R.Q., chapitre S-18.21 et modifications)
FONDS D'EXPLOITATION
BILAN
AU 31 MARS 1985

	1985	1984
ACTIF		
À COURT TERME		
Créances à recevoir (note 5)	4 233 697 $	1 377 069 $
Frais payés d'avance	437 885	27 610
	4 671 582	1 404 679
CRÉANCES À LONG TERME (note 6)	275 982 613	103 400 931
IMMOBILISATIONS (note 7)	101 893	111 575
ESCOMPTE ET FRAIS D'ÉMISSION DE DETTE À LONG TERME	29 585 196	6 197 191
PLACEMENT AUX FINS DE REMBOURSEMENT DE DETTE À LONG TERME	58 035	—
	310 399 319 $	111 114 376 $
PASSIF		
À COURT TERME		
Emprunts bancaires et chèques en circulation	6 929 910 $	2 444 532 $
Fournisseurs et frais courus	1 013 184	576 637
	7 943 094	3 021 169
DETTE À LONG TERME (note 8)	302 662 290	109 598 122
	310 605 384	112 619 291
DÉFICIT	(206 065)	(1 504 915)
	310 399 319 $	111 114 376 $

ENGAGEMENTS (note 10)
CHIFFRES COMPARATIFS (note 12)

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

SOCIÉTÉ OUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

FONDS DES TRAVAUX EN COURS
BILAN
AU 31 MARS 1985

	1985	1984
ACTIF		
Études d'avant-projet	4 013 928 $	4 654 $
Études des eaux parasites par infiltration et par captage (ÉPIC)	28 116 735	20 154 357
Travaux d'assainissement		
— Réhabilitation	28 514 813	2 660 529
— Interception	112 228 175	52 989 548
— Traitement	141 127 835	47 063 112
	281 870 823	102 713 189
TOTAL DES TRAVAUX EN COURS (note 9)	314 001 486 $	122 872 200 $
PASSIF		
Fournisseurs	17 369 147 $	7 360 948 $
Retenues sur contrat	7 514 953	2 514 102
Crédits reportés — Contributions	2 922 217	2 922 217
Solde du fonds — Déboursés effectués sur travaux en cours	286 195 169	110 074 933
	314 001 486 $	122 872 200 $

ÉVENTUALITÉS (note 11)
CHIFFRES COMPARATIFS (note 12)

RAPPORT
DU VÉRIFICATEUR

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 1985

1.
CONSTITUTION, OBJETS ET FINANCEMENT

La Société québécoise d'assainissement des eaux, corporation au sens du Code civil constituée par loi spéciale, a pour objets:

— de concevoir, construire, améliorer, agrandir, mettre en marche, financer ou exploiter des ouvrages d'assainissement des eaux pour les besoins des municipalités et d'exécuter des travaux de réfection des réseaux d'égout municipaux;

— d'exécuter des études de réfection des réseaux d'égout municipaux;

— d'exécuter d'autres études en matière d'égout et d'assainissement des eaux;

— de financer des travaux d'aménagement du lit, incluant les rives de lacs et des terrains en bordure des rives de lacs ou de cours d'eau;

— de financer des travaux de régularisation du niveau de lacs ou de cours d'eau.

La Société dispose d'un délai, soit jusqu'au 31 décembre 1990, pour entreprendre la construction, l'amélioration ou l'agrandissement des ouvrages d'assainissement des eaux et des travaux de réfection des réseaux d'égout municipaux.

La Société est sans but lucratif; elle facture le gouvernement du Québec et les municipalités pour les travaux d'assainissement qu'elle exécute.

Les ouvrages d'assainissement des eaux sont cédés à la municipalité selon les conditions déterminées par les parties.

2.
CONVENTIONS COMPTABLES

La Société présente ses opérations par fonds aux fins de démontrer la façon dont sont financés les travaux d'assainissement qu'elle exécute et fournir d'autres renseignements utiles.

Fonds d'exploitation

La Société comptabilise ses opérations au fonds d'exploitation selon une méthode de comptabilité d'exercice et de caisse.

Revenus

Les honoraires de gestion sont établis selon un pourcentage du coût de réalisation des ouvrages.

Les revenus provenant des honoraires de gestion facturés pour la réalisation de travaux d'assainissement sont comptabilisés selon la méthode des échéanciers. Cette méthode consiste en une répartition uniforme des honoraires de gestion sur la durée estimative des travaux. Les honoraires de gestion provenant des études des eaux parasites par infiltration et par captage (ÉPIC) et des études d'avant-projet sont comptabilisés lors des déboursés imputés au coût de ces études.

Dépenses

Les dépenses d'exploitation courantes sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Créances à long terme

Les créances à long terme à être perçues du gouvernement du Québec et des municipalités pour lesquelles des travaux et des études d'assainissement furent réalisés sont les contreparties du financement déductions faites des remboursements reçus.

Immobilisations

Les immobilisations dont le coût unitaire est de plus de 50 000 $ sont capitalisées au coût d'acquisition et amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de trois ans. Les autres immobilisations sont imputées aux opérations de l'exercice.

Dette à long terme

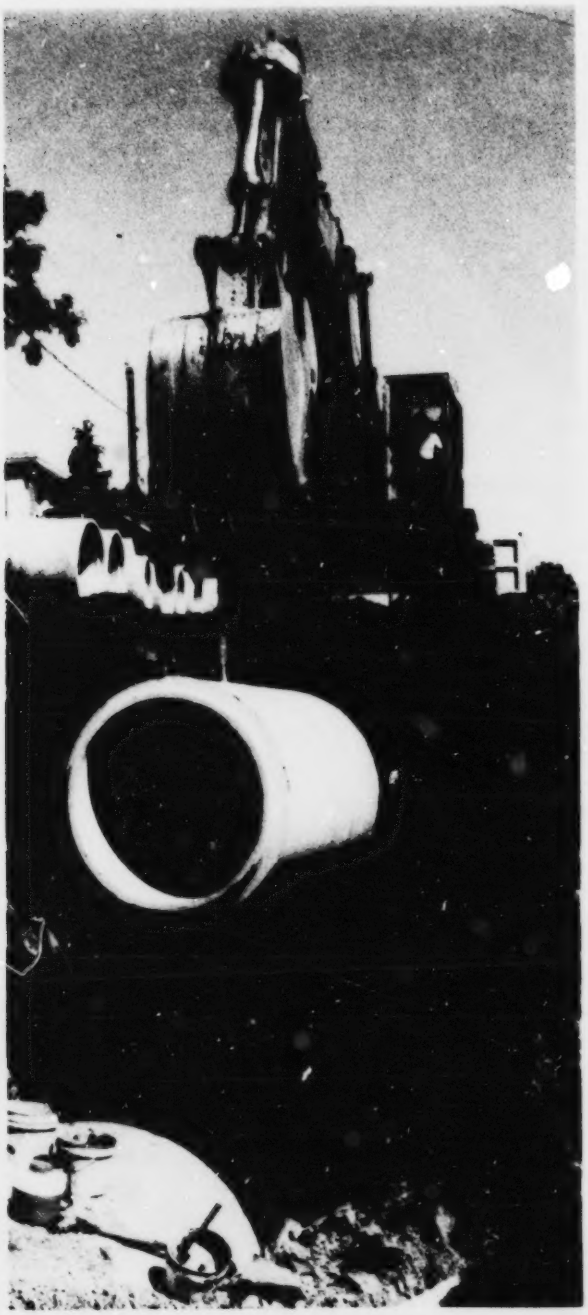
Les frais d'intérêts sur la dette à long terme sont comptabilisés lors du déboursé.

Escompte et frais d'émission de dette à long terme

L'escompte et les frais d'émission de dette à long terme sont amortis selon le taux effectif sur la durée de l'emprunt et l'amortissement est comptabilisé à la date d'anniversaire de l'emprunt.

Fonds des travaux en cours

Les coûts imputables aux travaux et aux études d'assainissement, ainsi que les frais du financement temporaire sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.



3.
HONORAIRES DE GESTION

	1985	1984
Études d'avant-projet	296 204 $	— $
Études des eaux parasites par infiltration et par captage (ÉPIC)	946 375	852 245
Travaux d'assainissement	6 858 367	2 464 429
Travaux conjoints	71 517	19 561
	8 172 463 $	3 336 235 $

4.
FRAIS FINANCIERS — NET

	1985	1984
Intérêts sur emprunts bancaires	7 343 117 $	5 563 325 $
Intérêts sur dette à long terme	5 357 288	—
Amortissement de l'escompte et des frais d'émission de dette à long terme	1 004 871	—
	13 705 276	5 563 325
Moins: Intérêts imputés aux travaux en cours et intérêts facturés au gouvernement du Québec et aux municipalités	13 640 400	5 332 670
	64 876 $	230 655 $

5.
CRÉANCES À RECEVOIR

	1985	1984
Gouvernement du Québec	3 321 842 $	1 173 373 $
Municipalités	420 328	170 089
Autres	491 527	33 607
	4 233 697 $	1 377 069 $

6.
CRÉANCES À LONG TERME

	1985	1984
Gouvernement du Québec		
Études d'avant-projet	3 281 869 $	— $
Études des eaux parasites par infiltration et par captage (ÉPIC)	20 296 274	15 288 984
Travaux	222 474 702	74 840 026
	246 052 845	90 129 010
Municipalités — Travaux	29 929 768	13 271 921
	275 982 613 $	103 400 931 $

7.
IMMOBILISATIONS

	1985			1984
	Coût	Amortissement accumulé	Net	Net
Équipements et logiciels informatiques	152 839 $	50 946 $	101 893 $	111 575 $

8.
DETTE À LONG TERME

	1985	1984
Obligations, série A, garanties par le gouvernement du Québec sur le capital et les intérêts, au taux de 8⅛% (taux effectif de 12,40%, compte tenu de l'escompte), remboursables le 31 octobre 1988, intérêts payables annuellement.	40 000 000 $	40 000 000 $
Obligations, série B, garanties par le gouvernement du Québec sur le capital et les intérêts, au taux de 13,15% (taux effectif de 13,43%, compte tenu de l'escompte), d'un montant original de 25 000 000 $ É.U. remboursables le 5 juin 1989, intérêts payables semi-annuellement. Les intérêts et le capital sont couverts par des contrats de change à taux fixes prédéterminés.	32 262 500	—
Effet à payer garanti par le gouvernement du Québec sur le capital et les intérêts, au taux de 8,55% (taux effectif de 13,43%, compte tenu de l'escompte), d'un montant original de 6 688 500 000 YENS, remboursable le 27 juin 1989, intérêts payables annuellement. Les intérêts et le capital sont couverts par des contrats de change à taux fixes prédéterminés.	50 309 830	—
Effet à payer garanti par le gouvernement du Québec sur le capital et les intérêts, au taux de 10,56% (taux effectif de 12,85%, compte tenu de l'escompte), remboursable le 30 novembre 1989, intérêts payables annuellement.	34 148 025	—
Effet à payer garanti par le gouvernement du Québec sur le capital et les intérêts, au taux de 9,20% (taux effectif de 12,58%, compte tenu de l'escompte), d'un montant original de 22 500 000 $ É.U. remboursable le 31 janvier 1997, intérêts payables annuellement. Les intérêts et le capital sont couverts par des contrats de change à taux fixes prédéterminés.	37 500 000	—
Emprunts bancaires*	108 441 935	69 598 122
	302 662 290 $	109 598 122 $

Ces emprunts bancaires seront financés à long terme lorsque les modalités de financement auront été complétées.

9.
TRAVAUX EN COURS

	1985	1984	Cumulatif (Décembre 1980 au 31 mars 1985)
Solde au début	122 872 200 $	58 746 553 $	— $
Additions	191 129 286	64 125 647	314 001 486
Solde à la fin	**314 001 486 $**	**122 872 200 $**	**314 001 486 $**

10.
ENGAGEMENTS

La Société s'est engagée par des baux s'étendant jusqu'au 30 novembre 1990. Pour la location des locaux.

Le solde de l'engagement au 31 mars 1985 s'établit à 998 254 $ et les paiements minimaux exigibles au cours des cinq prochains exercices en vertu de ces baux sont les suivants:

1986 — 204 548 $
1987 — 199 486 $
1988 — 162 060 $
1989 — 162 060 $
1990 — 162 060 $

11.
ÉVENTUALITÉS

Au 31 mars 1985, des réclamations représentant un montant de 3 186 013 $ ont été soumises par différents fournisseurs de la Société. La Société conteste ces réclamations. De l'avis de ses conseillers juridiques, il est présentement impossible d'évaluer le dénouement des litiges et les montants, le cas échéant, qu'elle pourrait être appelée à verser. Conséquemment, aucune provision ne figure aux états financiers. Tout montant qu'elle pourrait être appelée à verser sera comptabilisé au projet concerné à l'intérieur du fonds des travaux en cours.

12.
CHIFFRES COMPARATIFS

La Société a adopté, à compter du présent exercice, un nouveau mode de présentation de ses états financiers. Les chiffres comparatifs de 1984 ont été reclassés de façon à les rendre conformes à la présentation adoptée en 1985.

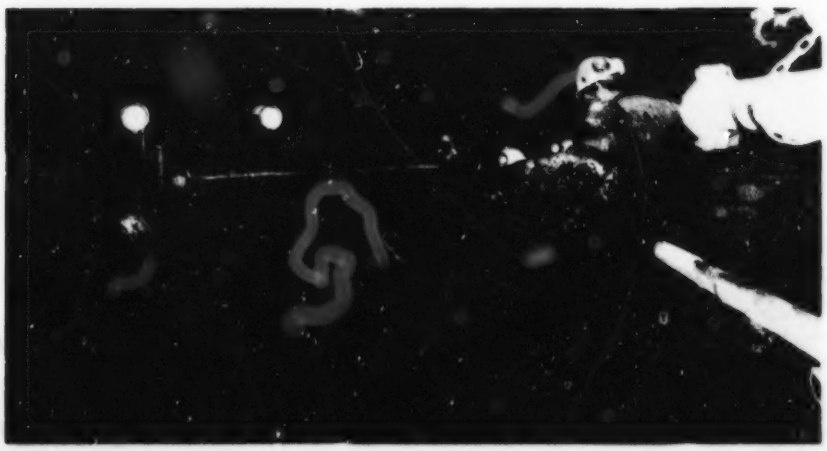
ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT

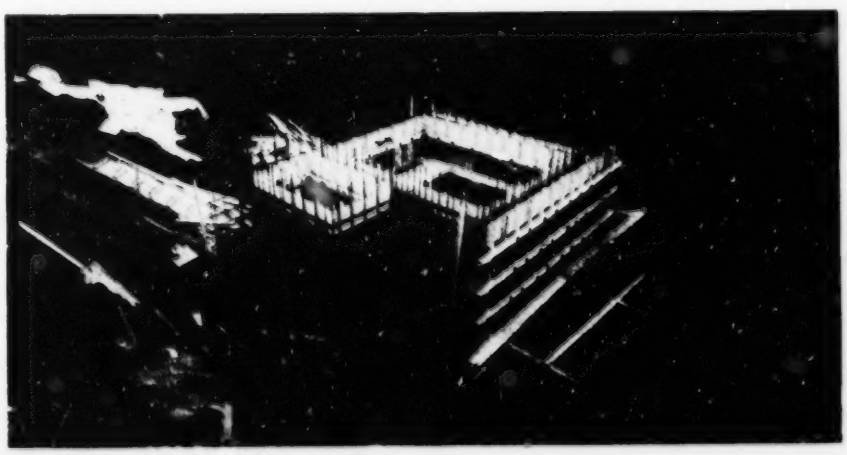
		AFFECTATION DES FONDS						PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Interception	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
001	CUM, L'Anse-à-l'Orme	— $	106 019 $	— $	— $	— $	106 019 $	106 019 $	— $	— $	106 019 $
002	Val-David	—	88 962	—	—	—	88 962	88 962	—	—	88 962
003	Sainte-Agathe-des-Monts	—	142 681	12 303	—	337 249	492 233	311 608	119 078	61 547	492 233
005	Deux-Montagnes	—	320 985	—	—	—	320 985	271 309	—	49 676	320 985
006	Saint-Eustache	—	538 033	—	—	—	538 033	538 033	—	—	538 033
007	Boisbriand	—	351 252	—	—	—	351 252	351 252	—	—	351 252
008	Deison	—	81 983	—	—	—	81 983	50 166	—	31 817	81 983
009	Candiac	—	110 218	—	—	—	110 218	99 526	—	10 692	110 218
010	Sainte-Catherine	—	144 204	—	—	—	144 204	143 746	458	—	144 204
011	Laprairie	—	178 219	—	—	—	178 219	178 219	—	—	178 219
012	Saint-Placide	—	17 328	—	—	191 018	208 346	208 346	—	—	208 346
013	Châteauguay	—	507 391	56 294	4 370 166	616 768	5 550 619	4 945 897	454 762	149 960	5 550 619
014/015	Salaberry-de-Valleyfield/Saint-Thimothée	—	771 188	475 996	5 891 444	9 103 522	16 242 150	13 963 484	2 091 666	187 000	16 242 150
016/017	Beauharnois/Maple-Grove	—	170 426	—	—	126 534	296 960	154 918	107 117	34 925	296 960
018/105	Saint-Hyacinthe/Sainte-Rosalie	—	392 405	1 792	13 526 029	9 390 750	23 310 976	22 193 818	1 117 158	—	23 310 976
019	Laval	—	4 367 580	—	—	—	4 367 580	4 297 580	—	70 000	4 367 580
020	Sainte-Agathe-Sud	—	55 329	—	—	1 874	57 203	55 330	1 873	—	57 203
021	Granby	—	551 264	691 162	3 562 356	21 699 605	26 504 387	25 499 334	365 053	640 000	26 504 387
022	Waterloo	—	225 367	150 241	1 523 913	3 603 958	5 503 479	5 234 808	182 671	86 000	5 503 479
023	Acton-Vale	—	143 936	—	2 222 970	3 742 210	6 109 116	5 71 / 021	170 095	222 000	6 109 116
024	Farnham	—	208 309	288 501	1 467 424	1 054 059	3 018 293	2 896 547	98 746	23 000	3 018 293
025	Cowansville	—	246 210	188 510	1 992 798	1 975 370	4 402 888	4 062 126	340 762	—	4 402 888
026	Fossambault-sur-le-Lac	—	150 496	—	58 074	8 723	217 293	208 570	8 723	—	217 293
027/028	Sainte-Aurélie/Saint-Zacharie	—	72 139	31 185	1 035 818	1 676 224	2 815 366	2 805 697	4 069	5 600	2 815 366
030/162	Grand-Mère/Saint-Georges (village)	—	197 175	497 100	2 341 460	308 557	3 344 292	3 146 354	197 938	—	3 344 292
031	Rock-Island	—	72 925	—	—	—	72 925	72 925	—	—	72 925
032	Magog	—	306 568	—	—	—	306 568	306 568	—	—	306 568
033/041/126/ 127/128	Sherbrooke/Rock-Forest/Canton Ascot/ Fleurimont/Lennoxville	—	992 190	65 067	621 549	1 153 333	2 832 139	2 630 841	201 298	—	2 832 139
034	Saint-Donat	—	41 601	—	—	—	41 601	41 601	—	—	41 601
036	Frontenac	—	12 095	15 102	86 122	435 727	549 046	512 664	36 382	—	549 096
037/038	Lac-Mégantic/Nantes	—	149 927	139 519	1 901 169	3 488 590	5 679 205	5 441 071	238 134	—	5 679 205
039	Saint-Gédéon	—	39 605	86 718	271 478	670 786	1 168 587	1 166 192	2 395	—	1 168 587
040	Saint-Martin	—	12 740	469	758	151 221	165 188	147 350	17 838	—	165 188
042	Mont-Laurier	—	211 995	687 661	4 160 475	1 998 930	7 059 061	6 381 733	677 328	—	7 059 061
043/044/ 045	Saint-Louis-de-Pintendre/Lévis/ Saint-David-de-l'Auberivière	—	30 436	—	2 657 443	241 900	2 929 779	2 929 779	—	—	2 929 779
046	Bromont	—	135 414	7 121	953 404	775 775	1 871 714	1 802 338	69 376	—	1 871 714
047/048	Bernerville/Halifax-Sud	—	9 055	286	572 607	207 050	788 998	276 937	512 061	—	788 998
049	Roxton-Falls	—	72 579	192 913	383 982	844 103	1 493 577	1 435 579	57 998	—	1 493 577
050/485	Valcourt/Canton Valcourt	—	84 861	312 907	234 117	1 297 532	1 929 417	1 843 538	85 879	—	1 929 417
051	Val-Bélair	—	290 678	86 624	—	—	377 302	357 157	20 145	—	377 302
052/053/ 054/	Blainville/Bois-des-Filion/ Saint-Louis-de-Terrebonne										
056/057/059	Lorraine/Rosemère/Sainte-Thérèse	—	958 358	—	103 082	552 756	1 614 196	1 476 355	137 841	—	1 614 196



ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (suite)

		AFFECTATION DES FONDS					PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Interception	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
055/058	Boucherville/Saint-Hubert										
131/132	Brossard/Saint-Lambert										
133/134/135	Greenfield-Park/Longueuil/Lemoyne	262 139 $	2 151 750 $	8 501 444 $	2 725 254 $	3 856 192 $	17 496 779 $	14 659 115 $	2 837 664 $	— $	17 496 779 $
060	Communauté Urbaine de Québec	—	424 449	—	—	—	424 449	424 449	—	—	424 449
061	Québec	—	1 232 539	—	—	—	1 232 539	1 232 539	—	—	1 232 539
062	Lac-Etchemin	—	91 673	30 258	336 315	1 512 723	1 970 969	1 965 933	5 036	—	1 970 969
063	Ascot-Corner	—	3 300	25 234	—	345 022	373 556	373 556	—	—	373 556
064	Jonquière	—	724 795	2 112 696	7 835 925	8 239 826	18 913 242	17 737 174	1 176 068	—	18 913 242
065	Saint-Louis-de-France	—	71 137	3 041	559 396	1 523 924	2 157 498	2 127 132	30 366	—	2 157 498
066	Sainte-Angèle-de-Monnoir	—	22 006	10 281	—	324 348	356 635	346 529	10 106	—	356 635
067	Saint-Pie	—	48 845	391 407	36 406	107 631	584 289	530 495	53 794	—	584 289
068	Marieville	—	78 528	419 963	1 282 274	368 129	2 148 894	2 126 231	22 663	—	2 148 894
069	Sainte-Julie	—	171 241	97 116	—	2 021 323	2 289 680	2 196 804	92 876	—	2 289 680
070/281	Val-d'Or/Sullivan	—	421 556	142 379	3 380 910	13 066 257	17 011 102	16 361 515	649 587	—	17 011 102
071	Upton	—	29 326	—	—	—	29 326	29 326	—	—	29 326
072/097	Vaudreuil/Dorion	—	253 319	74 916	2 022 857	2 829 553	5 180 645	3 602 605	228 040	1 350 000	5 180 645
073	Chibougamau	—	204 575	480 795	1 791 385	4 097 316	6 574 071	6 277 162	296 909	—	6 574 071
074	Roberval	—	144 345	203 868	83 982	4 908 968	5 341 163	5 012 951	328 212	—	5 341 163
075	Sainte-Sophie	—	—	—	—	320 507	320 507	303 892	16 615	—	320 507
076	Larouche	—	21 722	110 370	5 580	659 964	797 636	757 848	39 788	—	797 636
077	Laterrière	—	18 324	197 994	272 179	652 736	1 141 233	1 089 570	51 663	—	1 141 233
078	Laurentides	—	37 987	—	—	—	37 987	37 987	—	—	37 987
080	Saint-Calixte	—	58 477	644	1 188	279	60 588	59 897	691	—	60 588
081	Saint-Gabriel	—	67 842	105 562	485 231	2 639 593	3 298 228	3 094 361	203 867	—	3 298 228
082	Disraëli	—	25 433	—	—	—	25 433	25 433	—	—	25 433
083	Saint-Joseph-de-Coleraine	—	52 271	121 715	418 324	1 110 487	1 702 797	1 680 985	21 812	—	1 702 797
084	Cookshire	—	44 101	—	—	—	44 101	44 101	—	—	44 101
085	Saint-Félicien	—	152 425	463 526	4 003 748	2 909 596	7 529 295	7 165 684	363 611	—	7 529 295
086	Rawdon	—	48 074	2 025	393 917	1 293 003	1 737 019	1 663 480	73 539	—	1 737 019
087	Sainte-Julienne	—	—	1 300	318 124	347 646	667 070	640 570	26 500	—	667 070
089	Omerville	—	11 988	72 760	38 025	464 952	587 725	587 725	—	—	587 725
090	Weedon-Centre	—	42 697	90 323	596 899	712 978	1 442 897	1 344 119	98 778	—	1 442 897
091	Saint-Jean-Baptiste	—	31 870	78 892	1 422 765	445 039	1 978 566	1 815 502	163 064	—	1 978 566
092	Mont-Rolland	—	52 062	—	—	—	52 062	52 062	—	—	52 062
093	Sainte-Adèle	—	97 446	—	—	—	97 446	97 446	—	—	97 446
096	Saint-Jean-de-Matha	—	57 378	—	—	80 696	138 074	112 252	25 822	—	138 074
098/289/917	Trois-Lacs/Asbestos/Shipton	—	9 979	—	467	87 549	97 995	12 373	85 622	—	97 995
099/100	Laurier-Station/Saint-Flavien	—	49 178	—	—	122 405	171 583	168 071	3 512	—	171 583
101	Métabetchouan	—	29 562	209 904	547 761	560 684	1 347 911	1 278 572	69 339	—	1 347 911
102	Pohénégamook	—	140 314	13 550	—	1 215 855	1 369 719	1 290 736	78 983	—	1 369 719
103	Sainte-Émilie-de-l'Énergie	—	1 673	13 188	—	369 512	384 373	376 621	7 752	—	384 373
104	Prévost	—	51 134	21	43 979	77 741	172 875	150 388	22 487	—	172 875
106	Matane	—	272 856	491 078	2 358 583	4 552 054	7 674 571	6 996 546	678 025	—	7 674 571

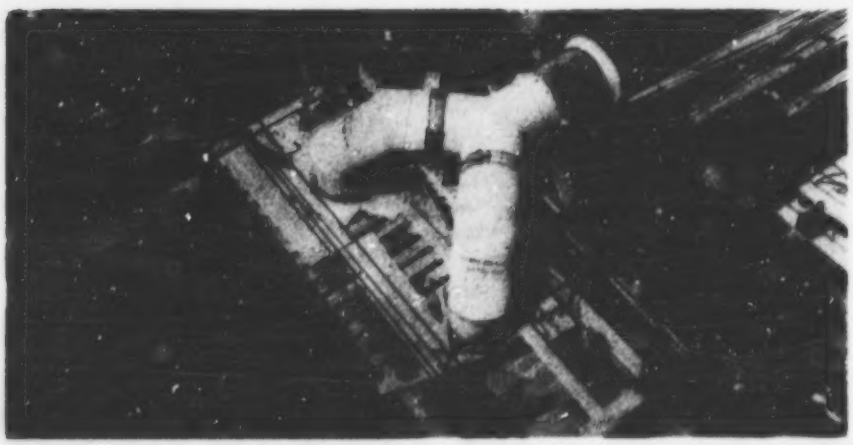


ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (suite)

		AFFECTATION DES FONDS						PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Interception	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
107	Chambord	— $	25 083 $	243 821 $	15 107 $	931 807 $	1 215 818 $	1 190 163 $	25 655 $	— $	1 215 818 $
108	Saint-Maurice	—	—	—	11 680	421 326	433 006	431 947	1 059	—	433 006
110/111	Amqui/Saint-Benoît-Joseph-Labre	—	118 750	229 896	707 446	272 412	1 328 506	1 133 536	194 970	—	1 328 506
112	Saint-Jean-de-la-Lande	—	—	1 140	12 259	398 220	411 619	394 929	16 690	—	411 619
113	Saint-Théophile	—	—	—	21 519	479 606	501 125	481 862	19 263	—	501 125
114	Saint-Élie-d'Orford	—	45 600	—	—	—	45 600	45 600	—	—	45 600
115	Saint-Jovite	—	81 841	194 511	966 283	354 360	1 596 995	845 306	751 689	—	1 596 995
117	Saint-Constant	—	135 013	—	—	—	135 013	135 013	—	—	135 013
118	Sainte-Madeleine	—	45 511	2 577	—	204 112	252 200	188 993	63 207	—	252 200
119	Beaulac	—	8 622	—	—	—	8 622	8 622	—	—	8 622
120	Saint-Nicéphore	—	39 720	—	—	—	39 720	39 720	—	—	39 720
121	Vanier	—	205 652	16 297	—	—	221 949	221 949	—	—	221 949
122	Saint-Cyrille	—	21 377	—	—	—	21 377	21 377	—	—	21 377
123	Sainte-Hénédine	—	43 500	10 176	2 258	50 219	106 153	104 511	1 642	—	106 153
124/125/181	Rougemont/Saint-Césaire/ Saint-Michel-de-Rougemont	—	51 476	700	376 399	112 242	540 817	388 178	152 639	—	540 817
129	Saint-Gérard	—	9 754	—	—	—	9 754	9 754	—	—	9 754
130	Stratford	—	13 391	—	—	37 980	51 371	46 664	4 707	—	51 371
136/137/515	Saint-Georges/Saint-Georges-Ouest/ Aubert-Gallion	—	245 764	136 460	1 863 350	422 244	2 667 818	2 450 620	217 198	—	2 667 818
138	Saint-Germain	—	43 551	—	—	—	43 551	43 551	—	—	43 551
139	Sainte-Lucie-des-Laurentides	—	57 904	—	—	—	57 904	57 904	—	—	57 904
140	Loretteville	—	84 085	77 172	11 656	—	172 913	143 152	29 761	—	172 913
141	Canton d'Orford	—	18 428	1	740 911	907 903	1 667 243	1 589 289	77 954	—	1 667 243
142	Beebe-Plain	—	24 637	—	—	—	24 637	24 637	—	—	24 637
143	Charlesbourg	—	1 084 909	166 243	—	—	1 251 152	1 144 733	106 419	—	1 251 152
144	Ville-Marie	—	75 741	—	180 956	93 386	350 083	315 253	34 830	—	350 083
145	Stanstead-Plain	—	41 581	—	—	—	41 581	41 581	—	—	41 581
146/ 147/	Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine/ Cap-de-la-Madeleine/										
148/149/	Trois-Rivières/Trois-Rivières-Ouest	—	105 589	—	410 685	689	516 963	490 471	26 492	—	516 963
154	Bernières	—	72 089	—	—	—	72 089	59 157	12 932	—	72 089
157	L'Épiphanie	—	—	—	1 634 322	99 316	1 733 638	1 570 305	163 333	—	1 733 638
158	Sainte-Foy	—	309 085	2 693 623	2 226 394	—	5 229 102	5 100 147	128 955	—	5 229 102
159	Desbiens	—	37 073	—	216 634	169 488	423 195	381 460	41 735	—	423 195
160/161	Drummondville/Grantham-Ouest	141 346	223 909	14 118	430 274	—	809 647	616 982	192 665	—	809 647
163	Coaticook	—	55 356	—	—	—	55 356	55 356	—	—	55 356
164/165	Lnière/Saint-Côme-de-Kennebec	—	—	—	71 913	61 719	133 632	105 597	28 035	—	133 632
166	Saint-Antoine	—	—	—	1 235 940	—	1 235 940	1 140 497	95 443	—	1 235 940
167/286	Notre-Dame-du-Nord/ Réserve indienne de Timiskaming	—	41 361	—	30 222	191 040	262 623	160 840	101 783	—	262 623
168	Papineauville	—	59 678	196 094	—	321 395	577 167	359 739	217 428	—	577 167
169	Luceville	—	19 009	18 861	—	263 575	301 445	287 988	13 457	—	301 445
170/175/176	Saint-Joseph-de-Beauce/ L'Enfant-Jésus/Vallée-Jonction	—	—	284	35 845	35 987	72 116	63 766	8 350	—	72 116
171	Beauceville	—	41 902	284	125 995	133 249	301 430	239 768	61 662	—	301 430
172	Sainte-Catherine	—	58 572	290 941	174 819	66 359	590 691	449 973	140 718	—	590 691

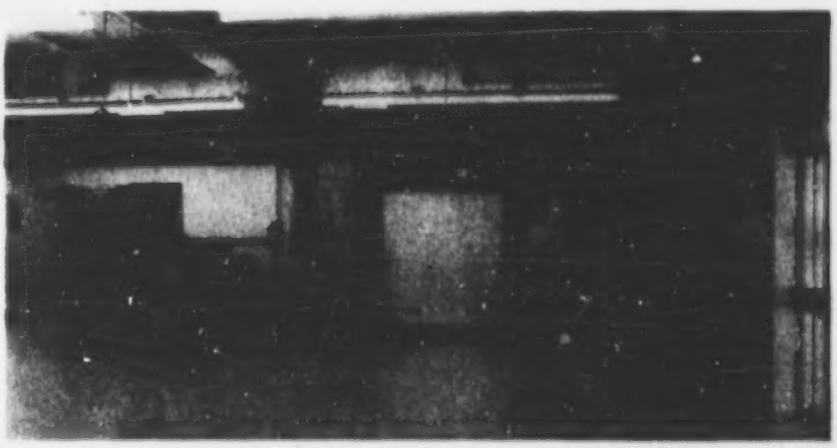


ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (suite)

		AFFECTATION DES FONDS						PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Interception	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
173	Mont-Tremblant	— $	22 402 $	489 $	106 430 $	515 001 $	644 322 $	605 143 $	39 179 $	— $	644 322 $
174	Alma	—	172 283	3 691 514	7 640 406	970 149	12 474 352	10 943 263	1 531 089	—	12 474 352
178	Aylmer	—	287 922	337 507	—	—	625 429	374 493	250 936	—	625 429
179	Notre-Dame-des-Prairies	—	53 870	34	64 075	107 144	225 123	169 873	55 250	—	225 123
180	Saint-Charles-Borromée	—	46 266	—	12 224	106 418	164 908	132 932	31 976	—	164 908
182	Gatineau	—	515 698	311 051	—	—	826 749	782 766	43 983	—	826 749
183/	Sainte-Anne-de-la-Pointe										
184/199	Rimouski-Est/Rimouski	—	264 842	169 397	417 964	330 678	1 182 881	1 083 557	99 324	—	1 182 881
185	Pont-Rouge	—	53 011	13 841	475 982	180 916	723 750	544 992	178 758	—	723 750
186	Saint-Esprit	—	23 483	—	—	—	23 483	23 483	—	—	23 483
187/188/	Thetford-Mines/Canton Thetford/										
189/190/191	Rivière Blanche/Black-Lake/Robertsonville	—	276 656	35 359	794 261	696 744	1 803 020	1 063 784	739 236	—	1 803 020
192	Cap-Rouge	—	91 147	611 928	16 200	—	719 275	718 340	935	—	719 275
193/284	Chicoutimi/Canton Tremblay	—	453 741	256 404	4 868 863	326 543	5 905 551	5 373 369	532 182	—	5 905 551
194	Mistassini	—	—	3 541	1 280 431	265 973	1 549 945	1 323 911	226 034	—	1 549 945
195	Sainte-Eulalie	—	—	—	4 963	29 298	34 261	31 059	3 202	—	34 261
196/214	Saint-Paul/Joliette	23 007	5 721	—	22 201	79 617	130 546	98 949	31 597	—	130 546
198	Notre-Dame-du-Lac	—	36 680	86 635	—	—	123 315	119 225	4 090	—	123 315
200/201	Saint-Charles/Saint-Charles-Borromée	—	35 489	—	8 668	32 599	76 756	68 400	8 356	—	76 756
202	Waterville	—	6 202	—	—	—	6 202	6 202	—	—	6 202
203/204/	Saint-Ludger/Gayhurst (canton)/										
205	Risborough et Paroisse de Marlow	—	11 638	—	29 076	15 389	56 103	42 044	14 059	—	56 103
206	Saint-Luc (de Matane)	—	18 308	120	—	18 588	37 016	24 045	12 971	—	37 016
207	Saint-Anaclet-de-Lessard	—	29 983	—	1 420	46 316	77 719	70 052	7 667	—	77 719
208	Ayer's-Cliff	—	46 550	56	1 223	60 041	107 870	102 293	5 577	—	107 870
209	Sainte-Marie	—	21 337	29 308	272 840	558 937	882 422	825 348	57 074	—	882 422
210	La Plaine	—	11 477	—	384 734	20 956	417 167	398 913	18 254	—	417 167
211	North-Hatley	—	26 585	44	10 393	34 127	71 149	62 636	8 513	—	71 149
212	Baie-Comeau	93 993	20 320	—	—	—	114 313	114 313	—	—	114 313
213	Percé	—	32 159	14 063	4 401	112	50 735	32 159	18 576	—	50 735
215	Donnacona	—	12 229	118	252 803	230 237	495 387	403 887	91 500	—	495 387
216	Cabano	83 614	—	—	1 891	15 219	100 724	100 414	310	—	100 724
217	Dégelis	—	108	57 338	85 666	102 532	245 644	148 398	97 246	—	245 644
218	Saint-Pascal	32 164	3 496	—	38 856	62 085	136 601	44 940	91 661	—	136 601
220	Chambly	76 688	—	—	—	—	76 688	53 203	23 485	—	76 688
222	Causapscal	66 976	—	—	—	—	66 976	66 976	—	—	66 976
225	Contrecoeur	74 665	—	40	9	23 147	97 861	75 451	22 410	—	97 861
226	Verchères	204	—	—	—	127	331	—	331	—	331
227	Grandes-Piles	78 564	—	—	—	—	78 564	74 854	3 710	—	78 564
232	La Tuque	78 304	—	—	—	—	78 304	78 304	—	—	78 304
234	Mascouche	169 302	—	—	—	—	169 302	169 302	—	—	169 302
237	Lacolle	33 586	—	34	—	578	34 198	34 110	88	—	34 198
241	Richmond	60 230	57	29	109 984	44 313	214 613	180 762	33 851	—	214 613
242	Rigaud	36 293	—	18	18	1 147	37 476	36 375	1 101	—	37 476
246	Sorel	278 899	—	—	—	—	278 899	267 660	11 239	—	278 899



ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (suite)

		AFFECTATION DES FONDS						PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Intercepteurs	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
248	Saint-Bruno	107 078 $	— $	— $	— $	— $	107 078 $	107 078 $	— $	— $	107 078 $
252	Saint-Honoré	43 938	1 717	5 862	23 922	64 024	139 463	65 388	74 075	—	139 463
253	Saint-Prosper	76 535	—	41	185	401	77 162	76 042	1 120	—	77 162
254	Shenley	—	—	205	189	452	846	4	842	—	846
255	Tring-Jonction	—	—	110	42 631	410	43 151	328	42 823	—	43 151
256	Varennes	51 235	—	—	301	762	52 298	51 679	619	—	52 298
259	Chapeau	33 068	—	—	30	30	33 128	33 128	—	—	33 128
260	Dolbeau	—	21 125	2 109	20 073	53 604	96 911	72 682	24 229	—	96 911
261	Windsor	—	—	11 278	325 597	145 475	482 350	315 109	167 241	—	482 350
262	Bromptonville	—	—	—	200 192	88 852	289 044	257 057	31 987	—	289 044
263	Saint-Bernard	—	12 737	—	—	138 045	150 782	145 440	5 342	—	150 782
264/265/	Victoriaville/Arthabaska/										
266	Sainte-Victoire-d'Arthabaska	228 256	5 151	919	306 315	662 133	1 202 774	977 284	225 490	—	1 202 774
268	La Guadeloupe	31 032	—	16 075	2 359	6 558	56 024	28 301	27 723	—	56 024
271	Bedford	78 135	—	—	—	—	78 135	78 135	—	—	78 135
276	Piedmont	72 091	—	—	—	—	72 091	61 879	10 212	—	72 091
277	Lac-Caré	—	—	—	1 692	5 654	7 346	--	7 346	—	7 346
282	Saint-Méthode-de-Frontenac	—	—	—	273 441	466 562	740 003	677 769	62 234	—	740 003
283	Notre-Dame-des-Pins	—	11 580	—	7 439	49 745	68 764	46 103	22 661	—	68 764
285	Hull	—	262 588	—	—	—	262 588	218 911	43 677	—	262 588
287	Ancienne-Lorette	—	95 935	—	—	—	95 935	95 935	—	—	95 935
290/317	Danville/Shipton	—	25 091	—	91 460	60 028	176 579	157 396	19 183	—	176 579
291	Delisle	—	16 858	13 331	81 831	69 854	181 874	130 241	51 633	—	181 874
292	Saint-Hugues	—	3 850	165	36 570	28 242	68 827	60 132	8 695	—	68 827
293	Saint-Jean-sur-Richelieu	64 949	—	—	—	—	64 949	—	64 949	—	64 949
294	Shawinigan	135 601	—	—	—	—	135 601	135 601	—	—	135 601
298	Chandler	94 455	—	—	—	—	94 455	81 595	12 860	—	94 455
303/	Rivière-du-Loup/										
316	Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup	18 332	677	—	638 545	89 178	746 732	504 009	242 723	—	746 732
304	Bonsecours	—	—	—	4 606	13 245	17 851	17 129	722	—	17 851
305	Compton	—	—	—	2 587	48 843	51 430	38 520	12 910	—	51 430
306	Lac-Brome	—	33 506	39	42 820	38 349	114 714	42 249	72 465	—	114 714
308	East-Angus	—	—	—	53 504	—	53 504	45 572	7 932	—	53 504
309/310/	Pincourt/Terrasse-Vaudreuil/										
311/312	Notre-Dame-de-l'Île-Perrot/Île-Perrot	—	24 513	62 510	221 920	261 448	570 391	247 165	323 226	—	570 391
313	Roxton-Pond	—	—	143	38 105	43 616	81 864	74 427	7 437	—	81 864
314/315	Saint-Victor/Saint-Victor-de-Tring	—	3 372	—	156	6 644	10 172	9 503	669	—	10 172
318	Amos	12 306	—	—	—	—	12 306	12 306	—	—	12 306
324	Beloeil	134 598	—	—	—	—	134 598	123 107	11 491	—	134 598
331	Courcelles	16 853	—	—	—	—	16 853	—	16 853	—	16 853
336	Mont-Saint-Grégoire	45 706	—	—	—	—	45 706	21 251	24 455	—	45 706
342	Saint-Félix-d'Otis	53 275	—	—	—	—	53 275	42 649	10 626	—	53 275
346	L'Islet	64 674	—	—	—	—	64 674	59 383	5 291	—	64 674
351	Coteau-du-Lac	16 585	—	—	—	—	16 585	6 790	9 795	—	16 585

ANNEXE — AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1985

PROVENANCE ET AFFECTATION CUMULATIVE DES FONDS DES TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (suite)

		AFFECTATION DES FONDS						PROVENANCE DES FONDS			
No. du projet	Nom du projet	Avant-projet	Analyses EPIC	Réhabilitation	Interception	Traitement	Total	Déboursés	Fournisseurs et retenues sur contrats	Contributions	Total
356	Montmagny	86 505 $	— $	— $	— $	— $	86 505 $	66 434 $	20 071 $	— $	86 505 $
362	Manwaki	24 875	—	—	—	—	24 875	24 875	—	—	24 875
370	Scotstown	23 681	—	—	—	—	23 681	10 543	13 138	—	23 681
371	Albanel	49 178	—	—	—	—	49 178	33 521	15 657	—	49 178
380	Saint-Jean-Baptiste-Vianney	8 419	—	—	—	—	8 419	—	8 419	—	8 419
381	Val-Brillant	76 739	—	—	—	—	76 739	72 349	4 390	—	76 739
388	Mudochville	27 270	—	—	—	—	27 270	18 203	9 067	—	27 270
395	Sainte-Anne-de-la-Pérade	70 577	—	—	—	—	70 577	52 770	17 807	—	70 577
396	Barnston	13 729	—	—	—	—	13 729	4 825	8 904	—	13 729
408	Saint-Zénon	35 944	—	—	—	—	35 944	25 345	10 599	—	35 944
416	Thurso	7 355	—	—	—	—	7 355	7 355	—	—	7 355
421	Saint-Séverin-de-Beauce	58 672	—	—	—	—	58 672	28 898	29 774	—	58 672
424	La Malbaie	47 855	—	—	—	—	47 855	33 879	13 976	—	47 855
430	Saint-Antoine-de-Pontbeuind	28 839	—	—	—	—	28 839	27 591	1 248	—	28 839
443	Saint-Urbain	36 495	—	—	—	—	36 495	26 393	10 102	—	36 495
445	Bécancour	81 964	—	—	—	—	81 964	72 318	9 646	—	81 964
452	L'Ascension	2 560	—	—	—	—	2 560	2 560	—	—	2 560
455	Portneuf	70 391	—	—	—	—	70 391	58 102	12 289	—	70 391
463	Trois-Pistoles	53 685	—	—	—	—	53 685	51 055	2 630	—	53 685
466	Saint-Lazare	41 779	—	—	—	—	41 779	41 779	—	—	41 779
471	Kuuguaq	30 575	—	—	—	—	30 575	23 648	6 927	—	30 575
473	Princeville	—	—	9	12 324	35 932	48 265	42 375	5 890	—	48 265
476	Warden	—	—	67	2 082	3 927	6 076	1 399	4 677	—	6 076
477	Beauport	—	88 833	—	—	—	88 833	45 317	43 516	—	88 833
478	Saint-Simon	—	—	29 933	33 040	28 628	86 601	61 083	25 518	—	86 601
479	Gaspé	29 310	—	—	—	—	29 310	21 826	7 484	—	29 310
480/481/941	Deauville/Magog (canton)/Rock-Forest	—	—	—	5 631	180	5 811	375	5 436	—	5 811
482	Saint-Guillaume	—	—	—	33 539	6 762	40 301	173	40 128	—	40 301
483	Melocheville	—	—	27	43 385	11 738	55 150	25 643	29 507	—	55 150
484	Bic	—	869	—	36 025	17 667	54 561	9 869	44 692	—	54 561
486	Repentigny	24 476	—	—	88 023	7 971	120 470	551	119 919	—	120 470
487/488	Pessouille/Pessouille (paroisse)	—	176	—	—	17 680	17 856	244	17 612	—	17 856
489	Lawrenceville	—	—	136	7	395	538	538	—	—	538
490	Warwick	—	—	—	25 775	12 858	38 633	1 455	37 178	—	38 633
491	Sainte-Hélène	—	—	—	57	57	114	114	—	—	114
492	Mont-Carmel	—	—	—	—	145 400	145 400	—	145 400	—	145 400
493	Saint-Alphonse (de-Granby)	—	—	46	9	18	73	73	—	—	73
495	Saint-Timothée (village)	—	—	10 691	2 125	27 698	40 514	—	40 514	—	40 514
496	Royn	49 592	—	—	—	—	49 592	—	49 592	—	49 592
498	La Baie	—	5 141	327	107 900	64 229	177 597	170 333	7 264	—	177 597
500	Ham-Nord	—	—	—	12 822	12 456	25 278	68	25 210	—	25 278
509	Chemsey (canton)	—	7 632	—	—	—	7 632	—	7 632	—	7 632
512	Saint-Félix-de-Valois	—	—	—	—	9 908	9 908	—	9 908	—	9 908
527	Beaconsfield	—	36	—	—	—	36	36	—	—	36
538	Saint-Jérôme	64 787	—	—	—	—	64 787	—	64 787	—	64 787
	Constructeurs du Ministère	—	361 872	—	—	—	361 872	361 872	—	—	361 872
		4 013 928 $	28 116 735 $	28 514 813 $	112 228 175 $	141 127 835 $	314 001 486 $	286 195 169 $	24 884 100 $	2 922 217 $	314 001 486 $

Conception: Jacques Corriveau
Designer Inc.
Photos des couvertures: Néofilm
Photos intérieures: Néofilm, Michel Gagné

Société québécoise d'assainissement des eaux

1055, boul. Dorchester est
10e étage
Montréal H2L 4S5
(514) 873-7411

475, rue Saint-Amable
Québec G1R 5E4
(418) 643-2616

2729, boul. Saguenay
Jonquière G7S 5C3
(418) 548-9116

300, rue Longueuil
Longueuil J4H 1H4
(514) 670-1810